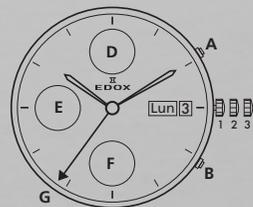
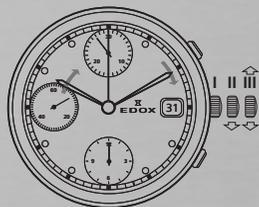




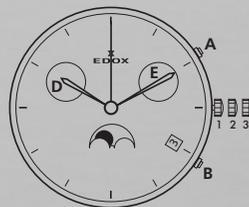
Edox 011



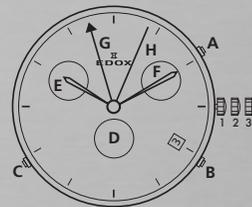
Edox 012



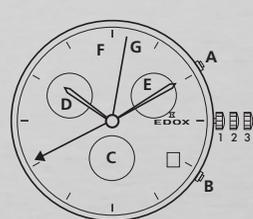
Edox 11



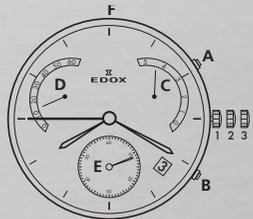
Edox 12



Edox 013



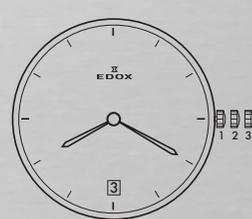
Edox 015



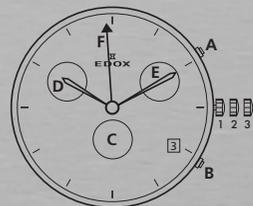
Edox 23



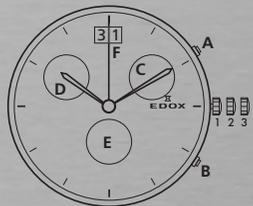
Edox 26, 27



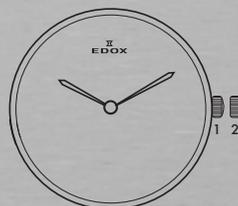
Edox 019



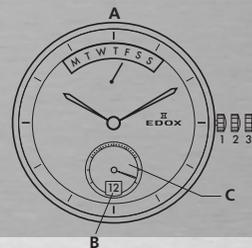
Edox 10



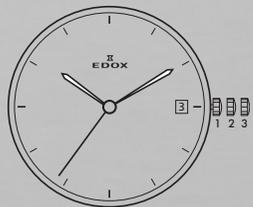
Edox 28



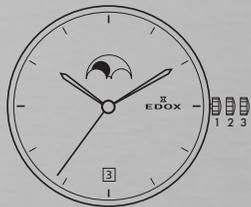
Edox 34



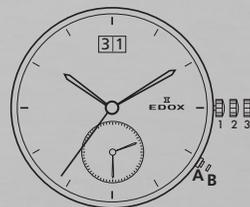
Edox 37, 82



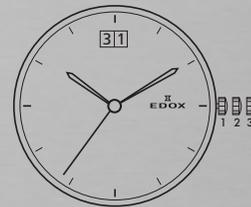
Edox 39, 79



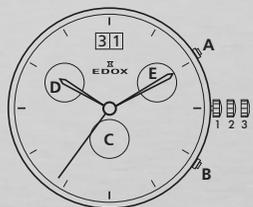
Edox 62



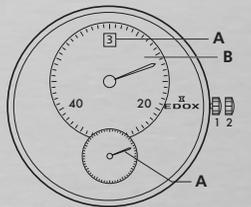
Edox 63



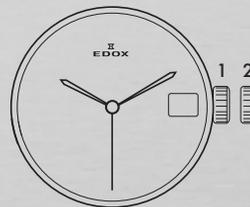
Edox 45



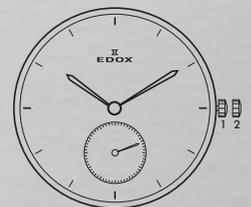
Edox 47



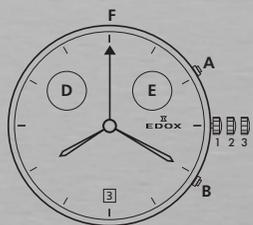
Edox 70



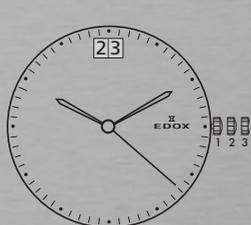
Edox 72



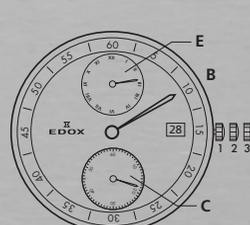
Edox 48



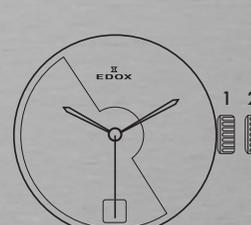
Edox 60



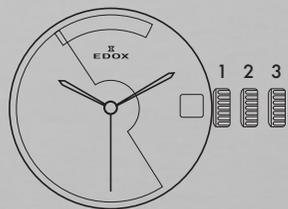
Edox 77



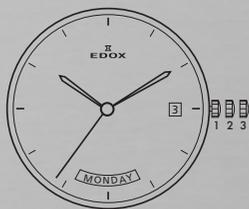
Edox 80



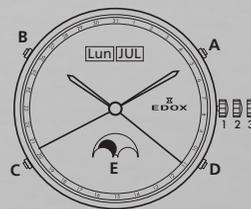
Edox 83



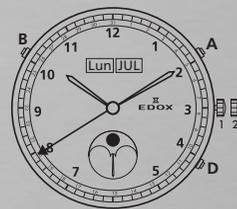
Edox 84



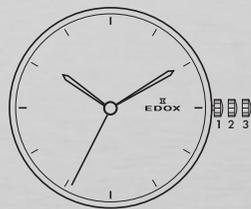
Edox 90



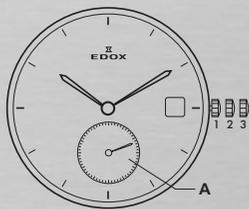
Edox 92



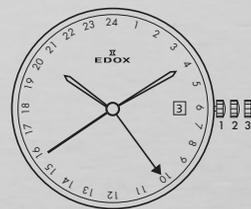
Edox 85



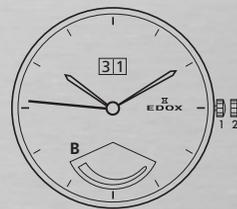
Edox 86



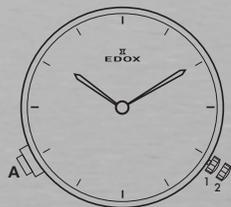
Edox 93



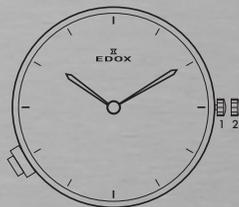
Edox 94



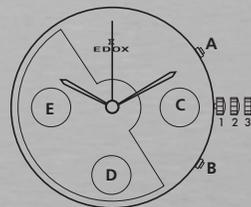
Edox 87



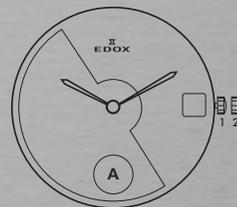
Edox 89



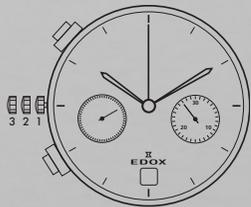
Edox 95



Edox 96



Edox 103



ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

NEDERLANDS

日本語

POLSKI

РУССКИЙ

中文

AGENTS ADRESS

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

NEDERLANDS

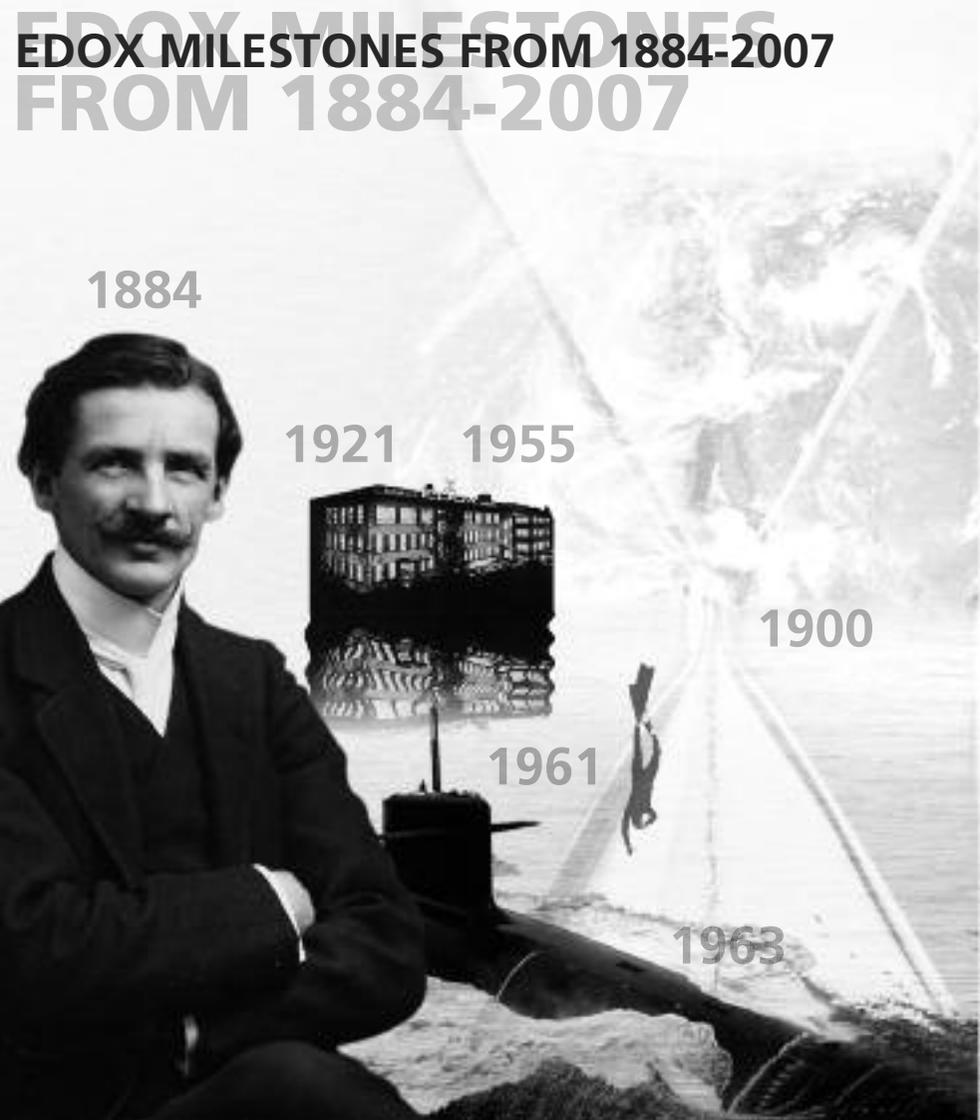
日本語

POLSKI

РУССКИЙ

AGENTS
ADRESS

EDOX MILESTONES FROM 1884-2007



1884

1921

1955



1900

1961

1963



1970



1998 2005



2006

EDOX MILESTONES FROM 2007-2008



2007



2007



2008



2009

EDOX ИСТОРИЧЕСКИЕ ДАТЫ

1884

За год до этого романтичный часовщик Кристиан Рюфли-Флори из г. Гренхен, Швейцария создает карманные часы для своей любимой жены Евы-Марии на ее 25 летний юбилей. Вдохновленная исполнением своего подарка, она убеждает своего мужа основать свою часовую компанию в 1884 в г.Биль, известном своими высококвалифицированными часовыми мастерами. Кристиан Рюфли-Флори назвал свою компанию EDOX, что в переводе с древнегреческого означает «час».

1900

Песочные часы стали официальным постоянным символом компании EDOX и с тех пор являются неотъемлемой частью логотипа компании.

1921

После смерти основателя, к руководству компанией приступает Роберт Кауфман-Хаг, очень опытный бизнесмен. Он быстро принимает решения, которые меняют судьбу Edox, продвигая компанию как лидера в производстве наручных часов.

1955

После Второй Мировой войны спрос на часы EDOX вырос. В то время в компании работало уже более 500 часовых мастеров. Компания переезжает в новое более современное производственное здание. Благодаря передовому производственному оборудованию она выпускает водонепроницаемые часы высокого класса.

1961

Год создания известных во всем мире часов «Delfin». Это были первые в мире наручные часы с двойной задней крышкой корпуса с прочными прокладками и сальниками, которые установили новые стандарты для противоударности и водонепроницаемости часов.

1963

Запуск EDOX «Hydrusub», часов, с первой системой заводного ключа с гибким уплотнительным кольцом и ударопоглощающей прокладкой, гарантирующих водонепроницаемость на 500 метров. Часы «Hydrusub» хорошо известны и в наши дни за их авангардистские технические новшества.

1970

В начале 1970 г. состоялась презентация первых в мире по-настоящему универсальных часов GEOSCOPE. Покрывая все часовые зоны, они показывали время суток в 50 мировых столицах, а также местное время владельца часов.

1983

После мировой финансовой рецессии, происходит смена владельцев компании. С того периода и по настоящее время Edox является независимым семейным предприятием. Тогда же было принято решение перенести производственные мощности в самое сердце швейцарских гор Jura, считающееся родиной многих известных часовщиков.

1998

Инженеры и часовщики Edox разработывают прекрасное изобретение, они создают самые тонкие в мире часы с календарем «Les Beumonts Ultra Slim». Толщина механизма составляет всего 1,4 мм. Мировой рекорд Edox является непревзойденным с тех пор.

EDOX ИСТОРИЧЕСКИЕ ДАТЫ

2005 2006 2007

Является годом рождения знаменитых высокосложных часов Les Bemoys-Matre Horloger 5-минутный репетир. Механические часы сообщают точное время с помощью ударного механизма. Часы имеют одно из самых изощренных усложнений в часовой индустрии, механизм Dubois Depraz.

EDOX подписывает партнерское соглашение с IOTA (Международная ассоциация по гонкам на катерах) и становится официальным хронометристом гонок на скоростных катерах Class-1, Формулы 1 на воде. Edox также разрабатывает новые часы основываясь на космических и GPS технологиях для применения в водных видах спорта.

Женева, 8 марта 2007г. Во время выставки Salon d'automobile de Geneve шведский производитель спортивных автомобилей Koenigsegg и компания EDOX объявляют о подписании партнерского соглашения. Обе компании имеют много общего. Обоюдная страсть к точным механизмам. Одинаковое сочетание престижа и исполнения, одинаковое наследие непревзойденного мастерства.

2007 2008 2009

Базель, 12 апреля 2007г. Официальный запуск новых часов «Classe-Royale 5-минутный репетир», оснащенных собранным вручную усложненным механизмом Dubois Depraz.

EDOX – официальный хронометрист мировых гонок на скоростных катерах Class-1. Швейцарский бренд является первым производителем часов, который стал партнером водных гонок высокого класса. Коллекция часов Class-1 становится доказательством мастерства и высоких технических решений обеих философий. Специальная серия часов Class-1 выпущена ограниченным количеством в 500шт.

Edox участвует в новом захватывающем событии, компания подписывает партнерское соглашение со знаменитой яхтой Sea Dubai, участвующей в многочисленных международных соревнованиях класса RC-44 и принадлежащей Dubai International Marine Club (DIMC). Edox также продлевает соглашение о хронометрировании захватывающих и экстремальных мировых соревнований по гонкам на скоростных катерах Class-1.

СОДЕРЖАНИЕ

0. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ EDOX	
1. ВВЕДЕНИЕ	
1.0 Международная гарантия EDOX.....	
1.1 Специальные рекомендации.....	
1.2 Защита окружающей среды.....	
2 ТРЕБОВАНИЯ К ТОЧНОСТИ	
2.0 Механические часы.....	
2.1 Хронометр.....	
3. ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	
3.1.1 Гелиевый клапан	
3.1.2 Тахеометрическая шкала.....	
3.1.3 Ключи и кнопки хронографа.....	
3.1.4 Водонепроницаемость.....	
3.1.5 Кожаные ремешки.....	
3.1.6 Вкручиваемый заводной ключ.....	
3.1.7 Сапфировые стекла.....	
3.1.8 Элементы питания	
3.1.9 PVD покрытие.....	
3.2.0 Титан.....	
3.2.1 Полированный титан	
3.2.2 Нержавеющая сталь.....	
3.2.3 Гальваническое покрытие.....	
4. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	
4.1.0 Хронограф с автоматическим заводом	
Механизм EDOX: 011, 45, 012, 95	
4.1.1 Часы с автоматическим заводом	
Механизм EDOX: 37, 47, 77, 80, 82, 83, 85, 87, 89, 90, 93, 94, 96	
4.1.2 Часы с ручным заводом	
Механизм EDOX: 72, 92	
4.1.3 Кварцевый хронограф	
Механизм EDOX: 013, 015, 019, 10, 103	
4.1.4 Кварцевые часы	
Механизм EDOX: 23, 26, 27, 28, 34, 39, 48, 60 62, 63, 70, 79, 84, 86	



Основная цель компании EDOX в отношении продукции – создание одних из самых надежных и эстетичных часов швейцарского производства в ценовом сегменте от 800 до 4000 швейцарских франков.

На протяжении следующих 10 лет EDOX хотел бы стать одним из трех самых значимых производителей швейцарских часов в данном ценовом сегменте.

Все часы EDOX собраны вручную в Швейцарии и проходят строгий контроль качества.

1.0 ВВЕДЕНИЕ

1.0 Международная гарантия EDOX

Гарантия на Ваши часы EDOX действительна в течение 24 месяцев со дня покупки на условиях настоящей гарантии. Международная гарантия EDOX распространяется на дефекты материала и производства, существующие на момент доставки, приобретенных часов EDOX. Гарантия имеет силу только в случае, если на гарантийном сертификате стоит дата, он полностью заполнен и на нем стоит печать официального дилера EDOX.

В гарантийный период и при предоставлении действительного гарантийного сертификата Вы имеете право на бесплатный ремонт любых дефектов часов. В случае, если ремонт Ваших часов EDOX невозможно произвести в обычных условиях, Montres EDOX & Vista SA гарантирует их замену аналогичными часами EDOX или часами с подобными характеристиками. Гарантия на часы, полученная взамен дефектных заканчивается через 24 месяца после даты замены часов.

Гарантия производителя не распространяется на:

- Срок службы элементов питания
 - Кожаный ремешок
 - Нормальное ношение, если часы потерялись или износились (например, поцарапалось стекло, выцвел материал неметаллического ремешка или цепочки, например резина или кожа)
 - Любое повреждение какой-либо части часов в результате неправильного использования, неверного ухода, небрежности, несчастного случая (вмятины, удары, разбитое стекло и т.д.), неправильного использования часов и несоблюдения инструкции по эксплуатации, предоставленной EDOX.
 - Часы EDOX, находившиеся в сервисном обслуживании у неавторизованного дилера (например, для замены батареек, сервисного обслуживания или ремонта), или претерпевшие изменение своего первоначального состояния без контроля сервисного центра.
- Часы EDOX, приобретенные у неавторизованного ретейлера. В данном случае EDOX не имеет возможности проверить в каких условиях часы хранились и содержались.

Любые последующие претензии к Montres EDOX & Vista SA, например повреждения, не указанные в гарантии абсолютно исключаются, кроме претензий, основанных на законных правах потребителя, и которые могут бы направлены производителю.

Гарантия производителя:

- Является независимой от любой гарантии, которая может быть предоставлена продавцом, за которую он сам несет ответственность.
- Не влечет ни на права потребителя против продавца, ни на другие общепринятые права потребителя, которые могут бы направлены против продавца.

ВСЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ СВЯЗАННЫЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМУЮ ГАРАНТИЮ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И СООТВЕТСТВИЯ, ДАННУЮ ВАМ ЗАКОНОМ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ, ЯВЛЯЮТСЯ ОГРАНИЧЕННЫМИ ПО ВРЕМЕНИ ДО СРОКОВ ДЕЙСТВИЯ ДАННОЙ ГАРАНТИИ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ EDOX & VISTA SA НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПОСЛЕДУЮЩИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ЛЮБОГО ТИПА.

Если Ваши часы нуждаются в сервисном обслуживании, обратитесь к официальному дилеру EDOX, который гарантированно предоставит вам сервис, соответствующий стандартам компании EDOX.

1.1 Специальные рекомендации

Как удостовериться, что мои часы EDOX будут отлично служить мне долгие годы?

Магнитные поля: не кладите часы возле громкоговорителей, холодильников, поскольку вокруг них существует магнитное поле.

Плавание в море: после этого обязательно промойте часы пресной водой.

Ударное воздействие: термальное или какое-либо другое, избегайте его. В случае ударного воздействия, пожалуйста, отнесите ваши часы на тестирование в авторизованный сервисный центр EDOX.

Вредные вещества: избегайте прямого контакта с растворителями, моющими или чистящими средствами, духами, косметической продукцией и т.д., поскольку они могут повредить браслет, корпус или прокладку часов.

Чистка: для металлических браслетов и водонепроницаемых корпусов используйте зубную щетку и мыльную воду для чистки, и мягкую ткань для вытирания.

Химические вещества: избегайте прямого контакта с растворителями, моющими или чистящими средствами, духами, косметической продукцией и т.д., поскольку они могут повредить браслет, корпус или прокладку часов.

Температура: не подвергайте часы экстремальной температуре (выше 60°C или 140°F, и менее 0°C или 32°F) или резкой перемене температуры.

Каковы промежутки сервисного обслуживания? Как любой точный инструмент, часы нуждаются в регулярном сервисном обслуживании, чтобы убедиться в точности хода. Мы не можем сказать, как часто следует обращаться в сервис, поскольку это зависит от модели часов, климатических условий и от того, как сам хозяин заботится о часах. Как правило, часы следует отдавать в сервис каждые 4-5 лет, в зависимости от условий их использования. Однако водонепроницаемость ваших часов следует тестировать один раз в год.

1. ВВЕДЕНИЕ

1.2 Защита окружающей среды

Хранение и утилизация кварцевых часов*

Продукт не следует выбрасывать вместе с бытовым мусором. Он должен быть возвращен в местный центр по переработке такого типа отходов. Следуя этой процедуре Вы внесете вклад в защиту окружающей среды и защиту людей. Переработка материалов поможет сэкономить природные ресурсы.

* действительно для стран-членов Евросоюза и стран с аналогичным законодательством.

2 ТРЕБОВАНИЯ К ТОЧНОСТИ

2.0 Механические часы

Механические часы EDOX с автоматическим механизмом не нуждаются в ручном заводе. Естественное движение вашей руки заставляет вращаться ротор (вращающийся груз), таким образом, происходит завод основной пружины механизма часов.

Ежедневной жизненной активности владельца часов вполне достаточно для завода автоматических часов EDOX, они будут идти постоянно, даже, когда их снимают на ночь. Однако если часы не надевали в течение приблизительно 40 часов, они остановятся. Чтобы часы снова пошли, поверните заводной ключ по часовой стрелке около 20 раз. Теперь установите время и, если возможно, дату.

Точность механических часов EDOX

У ваших механических часов много преимуществ: им не нужны элементы питания, которые загрязняют окружающую среду; они очень надежные; их можно передавать из поколения в поколение, если корректно с ними обращаться. Их можно починить, даже после нескольких десятков лет работы. Однако сравнивая их с кварцевыми часами на батарейках, они менее точные. В зависимости от типа механизма средняя ежедневная погрешность составляет -5/+30 секунд. Если погрешность больше, то вы можете настроить часы в сервисном центре в вашей стране, бесплатно на протяжении гарантийного периода.

2.1 Хронометр

Хронометр EDOX

Хронометр показывает время с особой точностью. Каждый хронометр EDOX сопровождается сертификатом, подтверждающим тестирование Швейцарским Институтом Официального Тестирования Хронометров (COSC) в Лейпциге. Точность механизма часов тестируется электроникой в COSC в течение 15 дней в различных положениях и при различных температурах. Приблизительная ежедневная погрешность не должна превышать -4/+6 секунд в день. Только те часы EDOX, которые прошли данное тестирование, могут считаться с хронометром.

3. ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

3.1.1 Гелиевый клапан

Назначение: для использования дайверами на подводных станциях или водолазных колоколах.

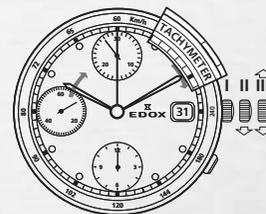
Функции: Воздух на подводных станциях или водолазных колоколах насыщен гелием, чтобы облегчить дыхание. Гелий состоит из очень маленьких молекул и имеет свойство проникать в корпус часов, например, через прокладку. К сожалению, гелий не выходит таким же образом. Гелий – инертный газ и неопасен для здоровья.

Важно: Гелиевый клапан EDOX открывается и закрывается автоматически (для моделей с новым автоматическим гелиевым клапаном красного цвета).

Важно: В моделях с неавтоматическим гелиевым клапаном, клапан следует закручивать вручную, чтобы гарантировать водонепроницаемость часов. Откручивайте гелиевый клапан только чтобы выпустить газ из часов. Гелиевый клапан не следует открывать под водой, чтобы вода не попала в механизм.

3.1.2 Тахеометрическая шкала

В некоторых часах EDOX с функцией хронографа есть тахеометрическая шкала. С помощью этой шкалы можно измерять скорость. Дистанция – 1 км. Чтобы измерить истекшее время нажмите кнопку старт/стоп, когда машина (катура) пройдет стартовую и финишную черту. Цифра, указанная стрелкой на тахеометрической шкале обозначает приблизительную скорость в км. Если, например, машина проходит расстояние в 1 км за 30 сек., то это можно считать приблизительной скоростью 120 км/ч.



3.1.3 Ключи и кнопки хронографа

Не используйте ключи и кнопки хронографа под водой, чтобы вода не попала в механизм.

3.1.4 Водонепроницаемость

Водонепроницаемость ваших часов EDOX протестирована на фабрике EDOX, в Ле Женеве, Швейцария. Все часы EDOX являются водонепроницаемыми как минимум до 30 метров. Водонепроницаемость часов, с винчиваемым ключом, минимум 100 метров. Некоторые часы EDOX даже тестируются под давлением 30, 50, и 150 бар (300, 500 и 1500 м). После открывания часов их следует снова протестировать на водонепроницаемость у часового мастера. Водонепроницаемость часов определена в лабораторных условиях тестами на давление, примененные к пловцу или ныряльщику, находящемуся в неподвижном состоянии при том уровне давления.

Однако многие водные виды спорта подразумевают активное движение и другие внешние изменения. Эти исключения могут отличаться или быть ниже тех показателей, которые были получены часами при прохождении тестирования на предмет водонепроницаемости. Водонепроницаемость часов не может быть гарантированной постоянно. На нее может повлиять износ прокладки или случайный удар заводного ключа. Мы рекомендуем вам проверять водонепроницаемость ваших часов раз в год в авторизованном сервисном центре EDOX.

Никогда не активируйте заводной ключ и/или кнопки, когда часы находятся под водой и после каждого действия удостоверьтесь, что заводной ключ полностью завинчен.

Ни при каких обстоятельствах не открывайте часы самостоятельно, а только в авторизованном сервисном центре EDOX.

1. 3 атм/30 м/ 100 фт.

Часы с водонепроницаемостью на 30 метров/100 футов.

2. 10 атм/100 м/ 300 фт.5 атм/50 м/165фт.20 атм/200м/ 660фт

Часы с водонепроницаемостью на 50, 100 или 200 метров/165, 330 или 660 футов.

3. 10 атм/100 м/ 330фт.20атм/200 м/660фт.30 атм/300м/ 1000фт

Часы с водонепроницаемостью от 100 до 300 метров/330 до 1000 футов или более с вкрученным заводным ключом и дайверским ободком.

Согласно пунктам 1,2,3от водонепроницаемости, перечисленных выше, часы защищены от:

1–2–3 брызги воды, дождя

1–2–3 плавания на поверхности воды

2–3 душа

2–3 фри дайвинга/ водных видов спорта

3 ныряния с аквалангом

3.1.5 Кожаные ремешки

На оригинальных кожаных ремешках EDOX стоит знак на пряжке и с обратной стороны. EDOX использует разнообразные ремешки из кожи теленка с теснением под кожу различных животных. Кожаные ремешки не должны использоваться людьми с повышенным потоотделением или теми, кто долгое время находится во влажном климате. Международная гарантия EDOX не распространяется на кожаные ремешки.

3.1.6 Вкручиваемый заводной ключ

Аккуратно вкрутите заводной ключ, чтобы вода не попала в механизм часов.

3.1.7 Сапфировые стекла

Сапфировая пыль - сырье для производства сапфирового стекла. Сапфировая пыль кристаллизуется при температуре 2'025°C в сапфировую пластину, которую потом разрезают на кусочки специальным алмазным резцом. Каждый диск потом калибруется, шлифуется и полируется. В результате появляется безукоризненная, прочная «защита», которая защищает часы EDOX от царапин.

3.1.8 Элемент питания

Ваши кварцевые часы EDOX оснащены батареей. В зависимости от модели срок годности батарейки составит приблизительно 1-2 года. Если батарейка пришла в негодность, ее следует заменить у дилера EDOX, как можно скорее. Попросите, чтобы ваши часы также протестировали на водонепроницаемость.

3.1.9 PVD покрытие

Этот процесс производится под вакуумным давлением. Микроскопические частицы наносят на изделие ионовым бомбардированием. Очень тонкие слои (от 1 до 3 микрон) чистейших компонентов обладают высочайшим уровнем твердости (нитрид, карбиды и т.д.)

Преимущество PVD покрытия в том, что это тонкий, но очень прочный слой, устойчив к коррозии, имеет твердую поверхность, есть возможность выбрать множество цветов, а также является гипоаллергенным.

3.2.0 Титан

Титан – металлический элемент, найденный в недрах земли. По твердости титан на 30% прочнее, чем сталь, приблизительно на 50% легче, чем сталь, гипоаллергенный, поскольку не содержит никеля и является 100% пригодным к переработке.

3.2.1 Полированный титан

Модели с полированным титановым циферблатом и браслетом из титана выполнены из титана, который был отполирован и защищен серым PVD покрытием, что обеспечивает прочность поверхности.

3.2.2 Нержавеющая сталь 316L

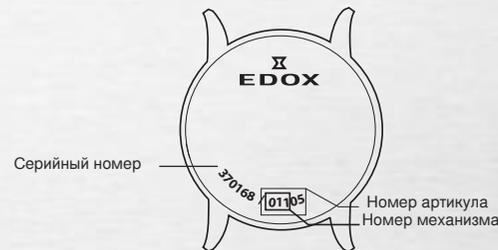
Для производства деталей EDOX выбрал самую высококачественную сталь из серии 316 L. Ее преимущества высокая устойчивость к коррозии и обеспечение отличной стойкости и долговечности. Например, некоторые виды стали, используемые в медицине для производства имплантантов, относятся к серии316 L.

3.2.3 Гальваническое покрытие

Этот слой наносится при помощи электролиза. Изменяя временную и частотную интенсивность, возможно варьировать толщину и свойства различных слоев (например, золото, серебро, медь и т.д.)

4. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Инструкции по эксплуатации относятся к механизму (калибру) ваших часов. Пожалуйста, прежде всего проверьте номер механизма ваших часов. Артикул вы найдете на задней крышке часов.



Механизм

Первые 2-3 цифры артикула являются кодом механизма EDOX.

4.1.0 Хронограф с автоматическим заводом

EDOX 011, 012, 45, 95

Заводной ключ имеет 3 позиции:

Функции часов:

1. Нормальное положение (когда вы носите часы): заводной ключ плотно прижат к корпусу – это гарантирует, что часы водонепроницаемые. **Периодический завод:** если часы не надевали более 42 часов, заведите их, установив заводной ключ в позицию 1.

2. Установка даты: выдвиньте заводной ключ в позицию 2, поворачивайте его вперед (назад для артикулов 45001, 45002), а затем снова установите заводной ключ в позицию 1.

Корректировка даты для артикулов 01103, 01104, 01105, 01106 и 01107: выдвиньте заводной ключ в позицию 2, вращайте его назад, затем выдвиньте ключ в позицию 1.

NB: Не следует корректировать дату в период между 22.00 и 02.00 ч. (для артикулов 45001, 45002).

Если вы станете поворачивать стрелки в обратную сторону в период между 22.00 и 02.00, то это может вызвать вращение в обратную сторону 10-секундного и секундного накопителя.

Если это произойдет, механизм часов репозиционируется автоматически, когда стрелки покажут полночь (для артикулов 45001, 45002).

3. Установка времени. Часы, минуты и секунды. Установите заводной ключ в позицию 3. Секундная стрелка остановится. Поворачивайте ключ вперед и назад. Синхронизируйте секунды, снова установив заводной ключ в позицию 1, для совпадения с имеющимся точным временем.

Функции хронографа:

Кнопка А: старт-стоп, старт-стоп, и т.д.

Подсчет времени до 1/15 секунды до 12 часов

Кнопка В: сброс (после остановки)

4.1.1 Часы с автоматическим заводом

EDOX 37, 77, 80, 82, 83, 89, 94, 96

Заводной ключ имеет 3 позиции:

Функции часов:

1. Нормальное положение (когда вы носите часы): заводной ключ плотно прижат к корпусу – это гарантирует, что часы водонепроницаемые.

Случайный завод: если часы не надевали более 42 часов, заведите их, установив заводной ключ в позицию 1.

2. Установка даты: выдвиньте заводной ключ в позицию 2, поворачивайте его назад (для артикулов 83001, 83002, 83003 и 83005), а затем снова установите в позицию 1.

Корректировка даты для артикулов 83001, 83002, 83003 и 83005: выдвиньте заводной ключ в позицию 2, вращайте его назад, затем верните ключ в позицию 1.

3. Установка времени. Часы, минуты и секунды. Установите заводной ключ в позицию 3. Секундная стрелка остановится. Поворачивайте ключ вперед и назад. Синхронизируйте секунды, снова установив заводной ключ в позицию 1 для совпадения с имеющимся точным временем.

Запас хода: для артикулов 94001 и 94002: маленькая стрелка накопителя на 6 часов показывает запас хода. Если какое-то время не носить автоматические механические часы, то запас хода сохраняется приблизительно еще 42 часа. Можно увеличить запас хода, если завести часы вручную, установив заводной ключ в позицию 1, или при естественном движении вашей руки при вращении ротора.

EDOX 47, 85

Заводной ключ имеет 2 позиции:

Функции часов:

1. Нормальное положение (когда вы носите часы): заводной ключ плотно прижат к корпусу – это гарантирует, что часы водонепроницаемые.

Периодический завод: если вы не надевали часы в течение 42 часов или более, заведите их, установив заводной ключ в позицию 1.

2. Установка времени. Часы, минуты и секунды. Установите заводной ключ в позицию 3. Поворачивайте ключ вперед и назад. Снова установите заводной ключ в позицию 1, для совпадения с подаваемым сигналом времени.

EDOX 93

Заводной ключ имеет 3 позиции:

Функции часов:

1. Нормальное положение (когда вы носите часы): заводной ключ плотно прижат к корпусу – это гарантирует, что часы водонепроницаемые.

Периодический завод: если часы не надевали более 42 часов, заведите их, установив заводной ключ в позицию 1.

2. Установка даты: выдвиньте заводной ключ в позицию 2, поворачивайте его назад, а затем снова установите заводной ключ в позицию 1. Корректируйте стрелку 24 часов (GMT): выдвиньте заводной ключ в позицию 2, поверните его вперед, движется только часовая стрелка, это не влияет ни на минутную, ни на секундную стрелки. Если стрелка пройдет полночь, дата сменится автоматически. Снова установите заводной ключ в позицию 1. Эта стрелка показывает вторую часовую зону на 24-часовой шкале.

3. Установка времени. Часы, минуты и секунды. Установите заводной ключ в позицию 3. Секундная стрелка остановится. Поворачивайте ключ вперед и назад. Синхронизируйте секунды, снова установив заводной ключ в позицию 1, для совпадения с имеющимся точным временем.

EDOX 87

Заводной ключ имеет 2 позиции:

Функции часов:

1. Нормальное положение (когда вы носите часы): заводной ключ плотно прижат к корпусу – это гарантирует, что часы водонепроницаемые.

Периодический завод: если вы не надевали часы в течение 42 часов или более, заведите их, установив заводной ключ в позицию 1.

2. Установка времени. Часы и минуты. Установите заводной ключ в позицию 2. Поворачивайте ключ вперед и назад. Снова установите заводной ключ в позицию 1.

Использование репетрира

При нажатии кнопки начинает работать механизм репетира: первая серия ударов отбивает часы (один удар), вторая серия ударов отбивает 5-минутные промежутки времени (два удара).

Например, 11:43 мин: первые 11 одиночных ударов – часы, потом 8 двойных ударов – минуты, так как 8х5=40 минут.

Внимание

Необходимо, чтобы механизм звона полностью выполнил количество звонков, указанных стрелками, перед тем, как он снова будет запущен.

Если вы перезапустите механизм перед окончанием этой процедуры, то это может привести к повреждению. В таком случае фабрика не несет гарантийной ответственности.

EDOX 90

Заводной ключ имеет 2 позиции:

Функции часов:

1. Нормальное положение (когда вы носите часы): заводной ключ плотно прижат к корпусу – это гарантирует, что часы водонепроницаемые.

Периодический завод: если вы не надевали часы в течение 42 часов или более, заведите их, установив заводной ключ в позицию 1.

2. установка времени. Часы и минуты. Установите заводной ключ в позицию 2. Поворачивайте ключ туда и назад. Снова установив заводной ключ в позицию 1.

Установка фаз луны

Нажмите кнопку С, пока в центре окошка индикации фаз луны не появится полная луна. Установите дату последнего полнолуния при помощи календаря. Нажимайте кнопку С столько раз, сколько дней прошло со дня последнего полнолуния.

Установка даты

Нажимайте кнопку D, пока центральная стрелка не покажет нужную дату.

Установка месяца

Нажимайте кнопку А, пока не появится нужный месяц

Установка дня недели

Нажмите кнопку В, чтобы установить день недели.

Меры предосторожности

Не выполняйте настройку часов между 22.00 и 02.00 и не корректируйте фазы луны при помощи кнопки С в период между 15.00 и 17.00, чтобы избежать повреждения механизма часов

4.1.2 Часы с ручным заводом

EDOX 72

Заводной ключ имеет 2 позиции:

Функции часов:

1. Нормальное положение (когда вы носите часы): заводной ключ плотно прижат к корпусу – это гарантирует, что часы водонепроницаемые.

2. Установка времени. Часы и минуты. Установите заводной ключ в позицию 2. Поворачивайте ключ вперед и назад. Снова установите заводной ключ в позицию 1.

NB: Эти часы следует заводить ежедневно, предпочтительно утром. Для этого поверните заводной ключ вперед до упора. После полного завода, часы будут работать приблизительно 35 часов.

EDOX 92

Механизм Venus

Установка времени выполняется точно также, как и любых других часов, т.е. следует вытащить заводной ключ и поворачивать его направо или налево.

Дата с 1-го числа до 31. Каждое нажатие кнопки № 1 (располож. на 4 часа) меняет одну дату на другую. Если в предыдущем месяце было менее 31 дня, дата также поменяется при нажатии кнопки.

Месяц, который появляется в окошке справа устанавливается нажатием кнопки № 2 (располож. на 2 часа). При каждом нажатии меняется один месяц.

Дни недели с понедельника по воскресенье, которые появляются в окошке справа, устанавливаются нажатием кнопки № 3 (располож. на 10 часов).

Фазы луны можно установить сильно нажав кнопку № 1 (располож. на 4 часа). Она выполняет две функции. Легкое нажатие приводит в движение стрелку даты, сильное нажатие приведет к тому, что лунный диск продвинется на один сутки.

Если вы не носили часы несколько дней, поворачивайте стрелки, пока дата не сменится. В этот момент ваши часы установлены после полночи. В таком случае необходимо установить стрелки на 6 часов. После этого вы можете установить календарь, следуя инструкции:

А) Фазы луны устанавливаются нажатием кнопки № 1 (располож. на 4 часа). Пусть лунный диск покажет полную луну (как показано на картинке). После этого вы можете вычислить с помощью календаря количество дней после последнего полнолуния и установить лунный диск, согласно этому количеству дней.

Теперь Вы можете установить время на ваших часах.

Важно: Не используйте кнопки № 1 и № 3 между 22.00 и 02.00, поскольку в этот период времени происходят автоматические изменения.

4.1.3. Кварцевый хронограф

EDOX 013,019, 103

Заводной ключ имеет 3 позиции:

Функции часов:

1. Нормальное положение (когда вы носите часы): заводной ключ плотно прижат к корпусу – это гарантирует, что часы водонепроницаемые.

2. Корректировка даты: выдвиньте заводной ключ в позицию 2, поворачивайте его в перед, а затем снова установите заводной ключ в позицию 1.

3. Установка времени. Часы, минуты и секунды. Установите заводной ключ в позицию 3. Секундная стрелка остановится. Поворачивайте ключ вперед и назад. Синхронизируйте секунды, снова установив заводной ключ в позицию 1, для совпадения с имеющимся точным временем.

Функции хронографа:

Кнопка А: старт-стоп, старт-стоп, и т.д.

Подсчет времени до 1/10 секунды до 30 минут (12 часов для артикула 01305)

Кнопка В: сброс (после остановки)

Накопительный режим хронографа

Нажмите кнопку А для старта. Нажмите кнопку В после того, как придет к финишу первый «спринтер». Время указывается. Нажмите кнопку А того, как придет к финишу второй «спринтер». Время запоминается. Прочтите результат времени первого «спринтера». Нажмите кнопку В, чтобы прочесть результат времени второго «спринтера» (стрелки хронографа будут вращаться на большой скорости до показания результата времени). Нажмите кнопку В, чтобы вернуть стрелки в положение ноль

NB: стрелки следует вернуть в их исходное положение перед использованием хронографа:

Сброс стрелки 1/10 сек. на ноль: заводной ключ в позиции 3 и кнопка В.

Сброс стрелки 60 сек. на ноль: заводной ключ в позиции 3 и кнопка А.

Сброс стрелки 30 мин./стрелки 60 мин. Для артикула 01305) на ноль: заводной ключ в позиции 2 и кнопка В.

Только для артикула 01305:

Сброс стрелки 12 часов на ноль: заводной ключ в позиции 2 и кнопка А.

После того, как стрелки были установлены в исходное состояние, верните заводной ключ в позицию 1.

EDOX 015

Заводной ключ имеет 3 позиции:

Функции часов:

- 1. Нормальное положение:** (когда вы носите часы): заводной ключ плотно прижат к корпусу – это гарантирует, что часы водонепроницаемые.
- 2. Установка даты:** выдвиньте заводной ключ в позицию 2, поворачивайте его, пока стрелка не укажет нужную дату, а затем снова установите заводной ключ в позицию 1
- 3. Установка времени:** Часы, минуты и секунды. Установите заводной ключ в позицию 3. Секундная стрелка остановится. Поворачивайте ключ вперед и назад. Синхронизируйте секунды, снова установив заводной ключ в позицию 1, для совпадения имеющимся точным временем.

Функции хронографа:

Кнопка А: старт-стоп, старт-стоп, и т.д.
Подсчет времени до 1 секунда до 60 минут

Кнопка В: сброс (после остановки)

Функции Сплит хронографа (счет доли секунды)

Кнопка А: старт
Кнопка В: стоп для чтения результата сплит хронографа
Хронограф продолжает работать.
Кнопка В: перезапуск
Стрелки хронографа показывают истекшее время.
Кнопка А: последняя остановка с показанием общего времени
Кнопка В: сброс

NB: стрелки следует вернуть в исходное положение перед использованием хронографа:

Сброс стрелки 60 сек. на ноль: заводной ключ в позиции 2 и кнопка В.

Сброс стрелки 30 мин. на ноль: заводной ключ в позиции 3 и кнопка А.

Сброс стрелки 5 минут. на ноль: заводной ключ в позиции 3 и кнопка В.

После того, как стрелки были установлены в исходное состояние, верните заводной ключ в позицию 1.

EDOX 10

Заводной ключ имеет 3 позиции:

Функции часов:

- 1. Нормальное положение (когда вы носите часы):** заводной ключ плотно прижат к корпусу – это гарантирует, что часы водонепроницаемые.
- 2. Корректировка даты:** выдвиньте заводной ключ в позицию 2, поворачивайте его, пока стрелка не укажет желаемую дату, а затем снова установите заводной ключ в позицию 1
- 3. Установка времени.** Часы, минуты и секунды. Установите заводной ключ в позицию Секундная стрелка остановится. Поворачивайте ключ вперед и назад. Синхронизируйте секунды, снова установив заводной ключ в позицию 1, для совпадения с имеющимся точным временем.

Функции хронографа:

Кнопка А: старт-стоп, старт-стоп, и т.д.
Расчет времени до 1/10 секунды до 30 минут

Кнопка В: сброс (после остановки)

Накопительный режим хронографа

- Нажмите кнопку А для старта
- Нажмите кнопку В после того, как придет к финишу первый «спринтер». Время указывается.
- Нажмите кнопку А того, как придет к финишу второй «спринтер». Время запоминается.
- Прочтите результат времени первого «спринтера»
- Нажмите кнопку В, чтобы прочесть результат времени второго «спринтера» (стрелки хронографа будут вращаться на большой скорости до показания результата времени)
- Нажмите кнопку В, чтобы вернуть стрелки в положение ноль

NB: стрелки возможно понадобится настроить на точное расположение перед использованием хронографа:

Установите заводной ключ в позицию 3.

Нажмите кнопки А и В одновременно и удержите приблизительно 2 секунды.

Нажмите (1х короткий для одиночного или 1х длинный для продолжительного перемещения стрелки) кнопку А для настройки центральной секундной стрелки.

Нажмите кнопку В для настройки следующей стрелки.

Нажмите (1х короткий для одиночного или 1х длинный для продолжительного перемещения стрелки) кнопку А для настройки 1/10 секундной стрелки.

Нажмите кнопку В для настройки следующей стрелки.

Нажмите (1х короткий для одиночного или 1х длинный для продолжительного перемещения стрелки) кнопку А для настройки минутной стрелки.

Снова установите заводной ключ в позицию 1.

4.1.4. Кварцевые часы

EDOX 21, 28

Заводной ключ имеет 2 позиции:

Функции часов:

- 1. Нормальное положение:** (когда вы носите часы): заводной ключ плотно прижат к корпусу – это гарантирует, что часы водонепроницаемые.
- 3. Установка времени:** Часы и минуты. Вытащите заводной ключ в позицию 2. Поворачивайте ключ вперед и назад. Снова установите заводной ключ в позицию 1.

EDOX 26, 27

Заводной ключ имеет 3 позиции:

Функции часов:

- 1. Нормальное положение:** (когда вы носите часы): заводной ключ плотно прижат к корпусу – это гарантирует, что часы водонепроницаемые.
- 2. Установка даты:** выдвиньте заводной ключ в позицию 2, поворачивайте его, пока стрелка не укажет желаемую дату, а затем снова установите заводной ключ в позицию 1
- 3. Установка времени:** Часы, минуты и секунды. Установите заводной ключ в позицию Секундная стрелка остановится. Поворачивайте ключ вперед и назад. Синхронизируйте секунды, снова установив заводной ключ в позицию 1, для совпадения с имеющимся точным временем.

EDOX 60, 63, 70, 86

Заводной ключ имеет 3 позиции:

Функции часов:

- 1. Нормальное положение:** (когда вы носите часы): заводной ключ плотно прижат к корпусу – это гарантирует, что часы водонепроницаемые.
- 2. Установка даты:** выдвиньте заводной ключ в позицию 2, поворачивайте его вперед (назад для артикулов 86001 и 86002), пока стрелка не укажет желаемую дату, а затем снова установите заводной ключ в позицию 1
- 3. Установка времени:** Часы, минуты и секунды. Установите заводной ключ в позицию 3. Секундная стрелка остановится. Поворачивайте ключ вперед и назад. Синхронизируйте секунды, снова установив заводной ключ в позицию 1, для совпадения с подаваемым сигналом времени

EDOX 23

Заводной ключ имеет 2 позиции:

Функции часов:

- 1. Нормальное положение:** (когда вы носите часы): заводной ключ плотно прижат к корпусу – это гарантирует, что часы водонепроницаемые.
- 2. Установка времени:** Часы и минуты. Вытащите заводной ключ в позицию 2. Поворачивайте ключ вперед и назад. Снова установите заводной ключ в позицию 1 для совпадения с имеющимся точным временем.

EDOX 34

Заводной ключ имеет 3 позиции:

Функции часов:

- 1. Нормальное положение:** (когда вы носите часы): заводной ключ плотно прижат к корпусу – это гарантирует, что часы водонепроницаемые.
- 2. Установка даты:** выдвиньте заводной ключ в позицию 2, поворачивайте его, пока стрелка не укажет желаемую дату, а затем снова установите заводной ключ в позицию 1
- 3. Установка времени:** Часы, минуты и секунды. Установите заводной ключ в позицию Секундная стрелка остановится. Поворачивайте ключ вперед и назад. Синхронизируйте секунды, снова установив заводной ключ в позицию 1, для совпадения с с имеющимся точным временем.
- 4. Установка дня недели:** Выдвиньте заводной ключ в позицию 3. Поворачивайте ключ вперед, пока стрелки не пройдут полностью. Повторите действие, пока желаемый день недели не будет установлен.

EDOX 62

Заводной ключ имеет 3 позиции:

Функции часов:

- 1. Нормальное положение:** (когда вы носите часы): заводной ключ плотно прижат к корпусу – это гарантирует, что часы водонепроницаемые.
- 2. Установка даты:** выдвиньте заводной ключ в позицию 2, поворачивайте его вперед или назад, пока стрелка не укажет желаемую дату, а затем снова установите заводной ключ в позицию 1
- 3. Установка времени:** Часы, минуты и секунды. Установите заводной ключ в позицию Секундная стрелка остановится. Поворачивайте ключ вперед и назад. Синхронизируйте секунды, снова установив заводной ключ в позицию 1, для совпадения с подаваемым сигналом времени
- 4. Установка второй часовой зоны (GMT):** Выдвиньте заводной ключ в позицию В. Поворачивайте ключ вперед, пока не установите нужное время, снова установите заводной ключ в позицию А

EDOX 84

Заводной ключ имеет 3 позиции:

Функции часов:

- 1. Нормальное положение:** (когда вы носите часы): заводной ключ плотно прижат к корпусу – это гарантирует, что часы водонепроницаемые.
- 2. Установка даты:** Выдвиньте заводной ключ в позицию 2, поворачивайте его вперед, а затем снова установите заводной ключ в позицию 1
- 3. Установка дня недели:** Выдвиньте заводной ключ в позицию 2, поворачивайте его назад, а затем снова установите заводной ключ в позицию 1
- 4. Установка времени:** Часы, минуты и секунды. Установите заводной ключ в позицию 3. Секундная стрелка остановится. Поворачивайте ключ вперед и назад. Синхронизируйте секунды, снова установив заводной ключ в позицию 1, для совпадения с с имеющимся точным временем.

EDOX 48

Заводной ключ имеет 3 позиции:

Функции часов:

- 1. Нормальное положение:** (когда вы носите часы): заводной ключ плотно прижат к корпусу – это гарантирует, что часы водонепроницаемые.
- 2. Установка даты:** Выдвиньте заводной ключ в позицию 2, поворачивайте его вперед, а затем снова установите заводной ключ в позицию 1
- 3. Установка времени:** Часы, минуты и секунды. Установите заводной ключ в позицию 3. Секундная стрелка остановится. Поворачивайте ключ вперед и назад. Синхронизируйте секунды, снова установив заводной ключ в позицию 1, для совпадения с с имеющимся точным временем.
- 4. Установка положения приливов и отливов:** Нажимайте кнопку В более 3 секунд и после звукового сигнала, отпустите и нажмите снова, чтобы регулировать приливы и отливы в вашей местности. Через 3 секунды после того, как вы перестали нажимать кнопку В, вы услышите сигнал, подтверждающий установку.
- 5. Установка уровня приливов и отливов:** Нажимайте кнопку А более 3 секунд и после звукового сигнала, отпустите и нажмите снова, чтобы установить фазы луны. Через 3 секунды после того, как вы перестали нажимать кнопку А, вы услышите сигнал, подтверждающий установку.





AGENTS AGENTS ADRESS

Country	Company	Adress	ZIP	City	Phone	Fax	Mail	Resp.
EUROPE								
Albania	Verde Watch&Jewels	Galeria "ETC", 4 Floor, Bul.Bajram curri		Tirana	355 422 67 815	355 422 67 815	verde@abcom.al	AS
Austria	Alfred Rumer	Dreiheiligenstr. 33	6020	Innsbruck	43512561419			VS
Azerbaijan ave	Les Ambassadeurs	14 Azerbaijan Ave.		Baku	994 124 980 666	994 124 980 666	immanuels@rambler.ru	VS
Belarus	Jana Ltd.	K. Marks Str. 34	220030	Minsk	375 172 275 166	375 172 891 074	jana-bel@biz.by	AS
Belarus	ZIKO Service Center	Komsomolskaya Str. 15	220050	Minsk	375 17 2222791		pavel.bogdanovitch.ziko@gmail.com	
Belgium	Weisz S. BV	Vlielenstraat 161-167	HN 1181	Amstelveen	31 206 794 633	31 206 621 264	info@weisz.nl	CH
Bulgaria	Mega Trade 97 LTD	Alabin Str 31	1000	Sofia	359 2 986 45 68	359 2 980 54 85	megatrade@trading.bg	NF
Canaria Islands	Rojas Mediterraneo, S.L	C/prim 51, Bajos	08911	Badalona	34 934 644 384	34 934 641 276	edox@rojasmediterraneo.com	VS
Croatia	Krona D.O.O.	Savska Cesta 41	10000	Zagreb	385 6177084		krona@krona.hr	NF
Cyprus	Terzian Garo N.G.N	Onasagoras Street 72		Nicosia	357 226 625 58	357 226 734 03	gnt@primehome.com	JR
Czech Republic	AVIKOTIME s.r.o.	V Tišin 474/3	160 00	Praha 6	420 224 252 070	421 224 252 070	aviko@avikotime.cz	AS
Estonia	Balti Juveelikaubanduse	Kadaka Tee 36	10621	Tallinn	3726997172		kari@jewelry.ee	JR
Finland	Optura Group OY	TOPELIUKSENKATU 7	00250	Helsinki	358504042222	3589482011	info@opturagroup.fi	JR
France	Yan Marescaux	7900 Route de St-Trosse	40200	Pontenx Les Forges	33610660523	33558789020	yann.marescaux@nordnet.fr	AS
Iceland	Bjarnason Jon & CO	Kaupvangsstraeti 4	600	Akureyri	354 462 54 00	354 462 54 01	jb@jb.is	AS
Italy	Bianchi Orologerie	Via San Vito 6	20123	Milano	39 0286 454 247	39 0280 299 631	Delmax@aladata.it	VS
Georgie	G&G Company	42' Abashidze St.,	0179	Tbilisi	995 32 23 07 63		giorgi.ggcompany@gmail.com	AS
Germany	Edox Deutschland GmbH	Mannheimerstrasse 59	67098	Bad Dürkheim	49 6322 95970	49 6322 95 9717	info@edox-gmbh.de	JR
Great Britain	Ferndale U.K. Limited	P.O. Box 895, Horsham,	TH12 9JE	West Sussex	441403 790902	441403 790649	Ferndale@pncl.co.uk	CH
Greece	Aravidis SA Watch Imports	Klissouras Street 10	54631	Thessaloniki	30 312 211 41	30 312 847 38	aravidis@the.forthnet.gr	JR
Hungary	Ungaro Swiss Kft	Rakoczi Street 4-6, Astoria Center	1072	Budapest	36 328 0078		info@ungaroswiss.hu	VS
Lettland	Jet Ltd	Lachplesha Street 87F	LV1011	Riga	371 733 28 42	371 733 28 10	sergey@jet-birojs.lv	JR
Liechtenstein	Bur Yvan	Gartenweg 3	2545	Selzach	41 32 641 33 23	41 32 641 33 30	yvan.bur@gmx.ch	VS
Lithuania	Koliz Laikrodziai UAB	41 Naugarduko	03227	Vilnius-6	370 521 308 09	370 523 560 77	arvydas@koliz.lt	JR
Luxembourg	Weisz S. BV	Vlielenstraat 161-167	HN 1181	Amstelveen	31 206 794 633	31 206 621 264	info@weisz.nl	CH
Moldova	I.I. Vabiscevic Angela	Bd. Stefan tel Mare, 128	2012	Chisinau	373 222 294 84	373 222 294 84	angella@mtc.md	AS
Monaco	Yan Marescaux	7900 Route de St-Trosse	40200	Pontenx Les Forges	33610660523	33558789020	yann.marescaux@nordnet.fr	AS
Norway	H. Kleiser AS	Postfach 50 Tveita	617	Oslo	4722267830	4722269310	arne@kleiser.no	JR
Poland	Apart Sp. z.o.o.	Ul. Stara Droga 3	62-002	Suchy Las	48 61 892 72 78		info@apart.pl	CH
Romania	B&B Collection Srl	Str. Traian Nr. 3, Bl.E6, Sc.2, Et.7, Ap. 54, Sector 3	030571	Bucharest	40 213 274 477	40 213 274 467	office@bbcollection.ro	NF
Russia	Optim International Grp	42, Kastanaevskaja st.	121108	Moscow	7 495 2340017		polina@watches.ru	VS
Slovakia	Time Slovakia Plus s.r.o.	Josefska 7	811 06	Bratislava	421 2544 346 43	421 2 5443 4643	timeslovakiaplus@stonline.sk	NF
Slovenia	Slowatch d.o.o.	Gospodsvetska c.5	1000	Ljubljana	386 1 200 31 00	386 1 200 31 10	slowatch@slowatch.si	NF
Spain	Rojas Mediterraneo, S.L.	C/prim 51, Bajos	08911	Badalona	34 934 644 384	34 934 641 276	edox@rojasmediterraneo.com	VS
Switzerland	Bur Yvan	Gartenweg 3	2545	Selzach	41 32 641 33 23	41 32 641 33 30	yvan.bur@gmx.ch	VS
The Netherlands	Weisz S. BV	Vlielenstraat 161-167	HN 1181	Amstelveen	31 206 794 633	31 206 621 264	info@weisz.nl	CH
Ukraine	Company Ultra	Ivanova Street 18	61002	Kharkov	38 057 766 88 77	38 057 766 88 77	ultraaf@ukrats.kharkov.ua	AS
Océanie								
Australia	Mahler Trading Pty Ltd	Suite 204, 70 Castlereagh Street	2000	Sydney, NSW	61 2 9232 0450	61 2 9232 0451	simon@mahlertrading.com.au	NF
New Zealand	Oughton Brian Ltd	PO Box 300589		Albany, Auckland	649 523 3146	649 524 5780	brian@brianoughton.co.nz	NF

Country	Company	Address	ZIP	City	Phone	Fax	Mail	Resp.
America								
Bahamas	Mercantile Trading Ltd. Inc.	Jasmine Corporate Center, Suite 7 & 8 Alcester Road		Freeport	1 242 352 7839		customerservice@mercantiletrading.com	CH
Canada	Watch Service Centre of Canada	40 Hayden Street	M4Y1V8	Toronto	1 416 595 9709	1 416 595 7261	service@watchrepaircanada.com	CH
Chile	Altea Importadora y Comercial	Av. Kennedy 6890, Vitacura		Santiago	56 242 666 77	56 242 667 97	altea@altea.cl	VS
Colombia	SAW CO. LTDA.	Centro Empresarial Pase Real / Carrera 7 # 121-20, OF 201		Bogota	5716570044		servicio.tecnico@southawatch.com	VS
Guatemala	Time Watch	Galerias La Pradera, Local 330	GCA	Guatemala City	502 236 661 40		aparedes@chronos.com.gt	VS
Honduras	Joyeria Handal's	Mall Multiplaza		Tegucigalpa	5042312220		handals@cablecolor.hn	
Mexico	Centro de Servicio Baselmex	Palma 33-202 Col. Centro	DF	Mexico	5255128649		info@baselmex.com	CH
Nicaragua	Gertsch & Molina S.A.	Centro Commercial Managua		Managua	50522765003		gertsch_molina@alianza.com.ni	VS
Republic of Panama	Swiss Sport Corp.	Via Espana, Plaza Regency No. 177		Panama	507204 2000	5072042049	tcsasistencia@uniwatch.com	VS
Peru	Centro Suizo Relojero S.A.C.	Paseo de la Republica No. 111, OF. 603	01	Lima	51 427 0238	51 428 5401	oscarortega@centrosuizorelojero.com.pe	VS
Turkey	Aslan Saat A.S.	Mimar Kemalettin Cad. Ersoy Han, No.4 Kat.2, D6,		Sirkeci, Istanbul	+902125274549	+902125134288	melih@aslansaat.com.tr	VS
Venezuela	Grupo Ika CA	Av. Urdaneta, Centro Financiero Latino		Caracas,	58 212 563 2372	58 212 564 2328	grupoika@cantv.net	VS
Asia								
Cambodia		#B056Eo, Street 70, Group 242B,		Phnom Penh	85523722286			VS
China	XIN YU & CLOCK GROUP LTD	7/F., Golden Bell Plaza, No 98 Huaihai Road	200021	Shanghai	86 2 1538 589 70	86 2 1538 590 47	info@edox.com.cn	JR
India	Kamla Retail Limited – Ethos	S.C.O. 6-7, Sector 8 C, Madhya Marg.	160 009	Chandigarh	911725086480-81		sduutta@ethoswatches.com	AS
Israel	Mahog Weisz Ltd.	14 Imber street	49130	Tel Aviv	972 72 2119499	972 72 2119455	avi@mahog.co.il	AS
Japan	GM International Co. Ltd	5-13-6, Higashiueno Taito-ku,	110-0015	Tokyo	81 3582 82225		takahashi@gm-international.com	CH
Laos		Luang Prabang Road, SCC Building No.006		Ban Sihom Vientiane LAO P.D.R.	85621250855			VS
Malaysia	Watatime Marketing SDN BHD	36-1&2 Jalan 4/91, Taman Shamelin Perkasa, Cheras	56100	Kuala Lumpur	60 3928 618 18	60 3928 331 16	enquiries@watatime.com.my	AS
Myanmar		#01-03, Sakura Tower 339 Bogyoke Aung		Yangon	951255488			VS
Philippines	Watch Check Service Center	Unit 504 Level 5, Shangri-La Plaza, Edsa Corner Shaw Boulevard	1550	Mandaluyong City	632 910 8338		jane_wcsc@yahoo.com	CH
Singapore	All Watches	304, Orchard Rd, #B1-128 Lucky Plaza	238863	Singapore	65 67327673	65 6749 3378	info@allwatches.com.sg	AS
Taiwan	Edox Taiwan Co., Ltd	8F-1, 200, Sec1, Fu Shin South Road		Taipei	886 2 8771 5869	886 2 8771 9296	tina@edox.com.tw	AS
Thailand	Crisben Co., LTD	297 Wanglee Building, Floor 6 Unit E, Surawong Road, Suriyawong, Bangrak	10500	Bangkok	66 263581912	66 26358193	tickysunstar@hotmail.com	AS
Vietnam	Edox Asia	Continental Ground Floor, 132-134 Dong Khoi Str.		Ho Chi Minh	8488299201		nancylim@genevareast.com	VS
Afrique								
Algeria	Sarl Bijhor	Route Sidi Yahia Cité 102		Hydra	21321564846			VS
Bahrain	Al Hawaj & Sons	P.O. Box 891		Manama	973 230 0881	973 240 0111	purchase@alhawaj.com	SF
Egypt	Felopateer Palace	54 DR. Ahmad Zaki St, El-Nozha El-Gedida		Cairo	202 2620 0000	202 2622 4444	felopateer@felopateerpalace.com	SF
Ghana	Kasval Enterprise	P.O.Box CT 3544 Cantonment		Accra	233 217 792 89		kaspar.heer@hochdorf.com	JR
Iran	JamEJam	Soleymani Trad.Office 1485/2 Valj Asrave	1966846361	Tehran	98212013526	98212013526	info@kazemi-watches.com	SF
Jordania	I&K ABU-SHAQRA TRADING CO	Cairo Street - Abdoun / P.O. Box 6525	11118	Amman	96265929920	96265923219	i&k@gifts-watches.com	VS
Kuwait	Al Rasheed Exhibition CO	P.O. Box 35196 Al-Shaab	36052	Kuwait	965 2411 669	965 2411 668	albasha_kw@hotmail.com	SF
Libya	Tarek El Sheik/Watch House	P.O. Box 657, 1st September 193		Tripoli	218 9137 280 96	218 2133 388 24	tarek@watch-house.net	SF
Morocco	Horlotech Sarl-Horlogerie Bijouterie Badr	254.Av.Mohamed V-1er étage-el GZeria	10000	Rabat	+21237721129	+21237721129	mbentaiba@menara.ma	VS
Oman	Muscat Watch Centre LLC	P.O. Box 162, Muscat	113	Sultanate of Oman	968 796 962	968 793 494	mctwatch@omantel.net.om	SF
Pakistan	Kronos	85-Shahrah-e-quaid-e-asam		Lahore	92 426 301 826		kronos@brain.pk	SF
Qatar	Blue Salon	P.O. Box 6255, Suhaim Bin Hamad Street		Doha	974 446 6111	974 446 6112	info@bluesalon.com	SF
Saudi Arabia	Ahmed Saeed Naji Est.	P.O. Box 6196		Makkah	966 2542 8512	966 2545 8976	naji@tri.net.sa	SF
Saudi Arabia	Mounir Watches & Jewelry	P.O. Box 120	11411	Riyadh	96614627283	96614659406	mounir_vwj@anet.net.sa	SF
Syria	Alzaman Watches	Mardam Beik Str. P.O.Box: 490		Damascus	963 1133 316 19	963 1133 501 210	jpgummar@aloola.sy	SF
Unit. Arab Emir.	Style Gallery	PO Box 6115		Abu Dhabi	97126811188	97126818222	info@stylegallery.ae	SF
Yemen	Swiss Watches SWA	Al Qsr.St.PO Box 3732		Sana'a			Hakimom@yemen.net.ye	SF